



地址：新界葵涌葵盛西邨第二號校舍（葵涌區） Add : Est. School No.2, Kwai Shing West Estate, Kwai Chung, N.T.
電話：2420 1915 傳真：2410 0695 電郵：info@chuyan.edu.hk 網址：<http://www.chuyan.edu.hk>

校訊

2025年7月

第
39
期

傳統與時尚的教育

勞子奔校長

我們深信教育的核心在於培育學生成為德才兼備的未來棟樑。在這個瞬息萬變的時代，我們既要堅守優良的傳統價值，也要擁抱創新的教學方法，讓「傳統」與「時尚」和諧共存，為孩子提供最適切的教育。

傳統的根基：品德與文化的傳承

聖公會辦學一直重視基督教全人教育，而我們的校訓「非以役人，乃役於人」正是這一理念的最佳體現。這句源自《馬可福音》的訓誨，提醒我們教育的真諦不在於追求個人成就，而在於培養服務他人、貢獻社會的精神。在主恩小學，我們將這一價值觀融入日常，透過早會分享、宗教課及校本德育課程，引導學生明辨是非、關愛他人。學生在參與社區服務時，親身實踐校訓精神，學習以謙卑之心服務社群。

中國傳統文化同樣是我們的寶藏，經典誦讀、書法、節慶活動等，讓學生在現代社會中不忘文化根源。我們特別注重將「非以役人，乃役於人」的精神與「仁愛」價值觀結合，幫助學生建立兼備基督博愛與中華美德的人格素養。

時尚的活力：創新與科技的融合

然而，教育不能固步自封。在數字時代，我們積極引入科技輔助教學，例如運用電子學習平台、編程課程及VR體驗，激發學生的創造力與解難能力。同時，我們培育學生自主學習，透過專題研習、跨學科活動、混合式學習，培養孩子的批判思維與協作精神。這些現代教學法，讓知識不再局限於課本，而是與生活緊密連繫。

共融之道：平衡中追求卓越

傳統與時尚並非對立，而是相輔相成。例如我們將經典故事以戲劇或動畫形式重新演繹，既保留文化內涵，又增添學習趣味；在推行STEAM教育時，亦強調道德倫理與社會責任。這種平衡，正是主恩小學的特色——我們尊重過去，卻不懼怕改變。

教育是百年樹人的事業，作為校長，我期盼與教師、家長攜手，在主恩這個大家庭中，既為孩子扎穩品德的根基，也助他們展翅迎向未來。讓我們以愛與智慧，實踐「非以役人，乃役於人」的精神，成就每一個獨特的生命。



銅管樂專場音樂會

學科活動

本校致力於提供多元化的學科活動，以激發學生的學習興趣與潛能。其中的詩歌朗誦比賽、音樂會、粵劇工作坊及視藝體驗活動，培養學生的語言表達與藝術修養；英文Egg Hunt活動，讓學生在遊戲中提升英語能力；科學專題研習則鼓勵學生探索生活中的科技與科學，培養科學精神。而圖書科亦舉行多姿多彩的活動。這些多元化的活動，不僅豐富了學生的學習生活，更促進了學生全面發展。

P.1-P.2 Easter Egg Hunt

The Easter Egg Hunt is the highlight for P.1-2 students every year. This year, it took place on the 26th of March. The students looked for Easter eggs in the covered playground and the school library. Once they found the Easter eggs and answered the questions hidden inside the eggs correctly, they were able to redeem gifts.

Additionally, they watched a Peppa Pig cartoon about Easter. They also participated in a word search game and colouring activities. This allowed them to experience Western cultural activities while reviewing the English vocabulary they had learned.



老友記有法寶

六年級學生為老友記設計使用智能產品，學生透過體驗活動，親身了解長者會遇到的問題，在設計前親身體驗老友記將要面對的困難，先了解老友記不同的需要，為智能產品進行設計及改良提供新點子。



Peace Box 祝福大行動 2025

「Peace Box祝福大行動2025」已順利舉行，感謝各位家長及同學的參與。學校收到了同學滿滿的心意，當中有糧油食物、文儀用品、飾物玩具等，

同學寫上祝福卡，將愛分享給有需要的家庭，秉承校訓「非以役人，乃役於人」，實踐主耶穌「施比受更為有福」的精神。



同學們積極參與捐贈

詩歌朗誦比賽

學校於文化周舉行了古詩文朗誦比賽，旨在弘揚中華經典，學生以聲傳情，誦讀古詩，展現語言藝術之美。活動融合文學欣賞與表演創意，提升學生文化素養，傳承詩詞瑰寶，營造書香校園氛圍。



聖公會荊冕堂六十週年堂慶嘉年華

感恩聖公會荊冕堂陪伴我們六十載，在「聖公會荊冕堂六十週年堂慶嘉年華」中，本校學生代表參加了「堂校聖經問答比賽」，藉此更認識天父。

當天還有不同的攤位遊戲、趣味工作坊、美味小食等，同學們和家長們也樂在其中。祝願荊冕堂在區內繼續發光發熱，服務人群。



勞校長、老師和學生們一同拍照留念

為了豐富學生的音樂閱歷，本校邀請了飛躍音樂Fiesta Brass 到校舉行銅管樂五重奏音樂會。樂隊除了演奏很多耳熟能詳的樂曲外，還有樂器介紹、學生互動環節等等，同學們表現投入，從中學習了不同的音樂知識。



兒童粵劇工作坊

音樂科有幸邀請查篤撐兒童粵劇協會於綜合課時段到校為同學主持粵劇工作坊。透過有趣、輕鬆、互動的手法，同學能深入淺出地綜合認識粵劇基本知識，活動包括齊齊學做蘭花手、工尺音樂椅、開开心心唱粵曲、體驗粵劇水袖舞等。



視藝術體驗活動

學校提供多元化藝術體驗活動，培養學生對藝術活動的興趣和評賞能力。於二月份視藝術科分別帶同三年級同學參觀香港藝術館名為《塞尚和雷諾阿》的「印象派」聯展，而六年級同學就到香港文化博物館參觀中國傳統藝術。擴闊學生視野同時，也能認識中國文化藝術的底蘊。



故事爸媽

多才多藝的故事爸媽以粵語、英語和普通話，生動傳神地為一年級學生演繹故事，同學們都聽得津津有味，完全沉浸在精彩的童話世界裏。



漂書活動

為響應4月23日世界閱讀日及推動閱讀，本校於家長日舉辦「漂書」活動，讓同學透過交換心愛的圖書，以環保的方式閱讀更多的圖書。誠邀同學捐出舊圖書「放漂」，讓其他同學把「放漂」的圖書帶回家閱讀，分享閱讀的樂趣。



中華文化周

學校舉辦中華文化周，是次活動旨在以不同形式推廣源遠流長的中國傳統文化，讓全校學生參與其中，感受其博大精深之處。

透過攤位活動，讓學生體驗中國的傳統民間活動；透過少林功夫講座，讓學生認識中國武術藝術；透過各科活動，讓學生親身體驗各種中國傳統手工藝品之製作過程，感受其獨特魅力，從而欣賞中華文化及傳統價值觀。

感謝家長教師會的支持，為學生烹調中國傳統美食及熊貓彩繪，讓主恩更添溫馨。

「中華文化周」的重頭戲非少林功夫表演莫屬。學校把少林功夫傳統武術的體驗帶入校園，同學們在活動中除了可欣賞傳統武術表演，還可了解少林功夫的歷史文化，更可以與少林師傅一同練習武藝操。同學們在活動中加深了解國粹文化，提升國民身份的認同。



少林師傅的內功深厚

「針穿玻璃」表演技驚四座

少林師傅指導同學練習武藝操

同學認真學習少林功夫



中華文化攤位讓同學體驗傳統中國文化，各個傳統攤位除了增進了同學對中華文化的了解，還帶來無窮的樂趣。當中糖畫藝術，展示工匠的精湛技藝；另外同學更可以品嘗龍鬚糖等傳統美食。而彩虹書法讓大家體驗書法的魅力，感受漢字的美。



主恩樂趣周

4



非以役人乃役於人

聖公會主恩小學

各種兵器表演令學生大開眼界

為了讓學生認識中華文化，學校於中華文化日舉辦多元活動。活動中，學生透過親手創作，體驗傳統工藝的樂趣，小一的紙翻花充滿童趣，小二的不倒翁活靈活現，小三的剪紙精緻巧妙，小四的萬花筒則展現奇幻光影。學生們全程投入，創意十足，作品亦能展現對傳統文化的喜愛與熱情。



5

視藝科活動

視藝科在中華文化周讓學生感受不一樣的文化體驗；從彩繪陀螺的傳統玩意、粵劇妝容繪畫、DIY舞龍手工、古典優雅的絹扇繪畫到風車製作，讓學生認識中國傳統藝術的同時，也能承傳中華文化藝術的價值。



音樂科活動

音樂科在主恩樂趣周讓同學認識及製作中國樂器來感受中樂文化。在一、二年級的活動中，老師向學生介紹傳統中國彈撥及敲擊樂器，又讓學生親手製作中國鼓來認識中樂知識，以輕鬆、有趣的方式來認識中國樂器，培養對音樂的興趣。



主恩樂趣周

中文古詩文

學校在中華文化周進行了古詩文活動，透過欣賞古詩及延伸學習，例如仿作新詩及繪畫詩歌中的情景，讓學生感受詩文的美感，承傳中華文化，培育品德。



Watching Kung Fu Panda 3

Through watching the animated film *Kung Fu Panda 3*, P.1–4 students were able to explore filial piety and unity — two essential values in Chinese culture.

During sharing activities, P.1–2 students talked about their family members and discussed ways to express love and care for them. They learned an important message: 'Your family will always support you.'

At the same time, P.3–4 students shared how they have worked with their classmates in different subjects. They learned the importance of teamwork.



Draw comics about how students collaborated with others on Sports Day



Draw and share about teamwork

STEAM

STEAM是一個融合科學、技術、工程、藝術和數學的綜合性學習體驗，旨在激發學生的創造力和實踐能力。透過各種比賽和活動，學生可以探索不同的領域，例如參加STEAM比賽，展示他們的創新意念與技術。此外，數學科「製作靜觀瓶」活動，讓學生理解密度對液體流動速度的影響。mBot巡線比賽則挑戰學生編程和機械設計的能力，STEAM DAY活動更能提升同學學習STEAM的氣氛，活動不僅增強學習趣味，還培養了多元能力。

「常識百搭」小學STEAM探究展覽計劃

本屆常識百搭比賽以「氣候變化的影響」為主題，本校「STEAM特攻隊」脫穎而出，創造出兩項環保創新作品：

「風之捕手」：設計改善室內空氣流通的裝置，有效減少碳排放，榮獲優異獎。

「土壤感知器」：利用人工智能監測土壤濕度，實現精準灌溉，節約水資源，勇奪評判大獎及傑出獎。

作品結合創意與科技元素，展現學生守護地球的熱忱與智慧。



五年級 mBot 巡線比賽

電腦科安排五年級在2月12日進行mBot巡線比賽決賽，各班派2組學生參加賽事。首先在電腦室進行編程及測試，然後再到禮堂進行計時比賽。學生們都盡全力爭取最佳成績和享受這項賽事。



小三數學靜觀瓶



小三數學科靜觀瓶活動，透過讓學生親手製作靜觀瓶鞏固他們對容量及時間的認識，更可以讓他們理解密度對液體流動速度的影響。而在學習STEAM知識的同時，學生亦可以透過練習靜觀去培養專注力、放鬆身心及降低焦慮，協助他們舒緩壓力。



STEAM Day

在STEAM DAY活動中，每位學生都能夠參與好玩新奇的STEAM活動，一至四年級各有不同主題，同學除了可以學習編程、操控機械人外，還與同學一同進行刺激的比賽，提升團隊合作和解決問題的技巧。



為豐富學生的多元學習經歷，學校特意安排同學到不同的博物館參觀，透過親身體驗活動，培養同學的好奇心和探索精神。當中，一年級同學遊覽荃灣三棟屋博物館，了解香港的非物質文化遺產；二年級同學參觀香港文化博物館，體驗古董玩具的樂趣，感受香港昔日情懷；三年級同學到香港故宮文化博物館參加導賞活動，認識中國歷史文物；四年級同學參觀香港歷史博物館，在國家安全展覽廳內，讓學生認識國家安全的重要，目的是希望加強學生對國家安全的認知和理解，弘揚愛國主義精神。

戶外學習日



小一 - 荃灣三棟屋博物館



小二 - 香港文化博物館



小三 - 香港故宮文化博物館



C2-Z-5-B



小四佛山及廣州的嶺南文化探索之旅

本校四年級學生參與「同根同心」佛山及廣州的嶺南文化交流團，藉此認識嶺南的古建築風格、傳統藝術及歷史文化。這次行程非常充實，包括參觀粵劇藝術博物館、廣東省博物館、南風古灶、廣東石灣陶瓷博物館、石灣公仔街及佛山祖廟等。這次佛山及廣州交流豐富了學生對嶺南文化的認識，亦欣賞了不同的中華文化瑰寶，獲益良多。



小五珠海航天科技及歷史探索之旅

本校五年級學生前往珠海考察交流，藉此認識國家在航天科技的成就及大灣區城市——珠海的歷史文化。這次行程非常豐富，包括參觀珠海太空中心、橫琴國家地理探險中心、珠海大劇院（日月貝）、圓明新園，珠海漁女、梅溪牌坊、陳芳故居及湯臣倍健透明工廠，又到內地姊妹學校——珠海市香洲區九洲小學校交流。在參與盛大的升旗禮後，兩校學生一起同做「武藝操」，體認中華武術的精神。接着，兩校學生進行不同的體育競技及互動體驗活動，加深對彼此的了解，建立真摯的友誼。這次交流令學生擴闊視野，增加對國家發展及歷史文化的認識，令學生獲益良多。



兩校師生大合照



新加坡考察交流團

本校30位六年級學生前往新加坡進行交流，藉此認識新加坡的歷史文化、環保政策及活用英語與當地人溝通。

這次行程非常豐富，包括參觀魚尾獅公園、萊佛士登陸遺址、甘榜格南、小印度、牛車水、濱海灣公園、濱海堤壩、新加坡城市規劃館、夜間野生動物園、海洋館及欣賞時光之翼水上表演。

行程另一重點是到新加坡姊妹學校Greenridge Primary School進行互訪交流，體驗當地學生的校園生活及與當地學生締結友誼。

這次交流令學生增廣見聞，同時亦提升學生以英語與人溝通的自信心，令學生獲益良多。



小六北京歷史文化 自然科學探索之旅

本校六年級學生參與「同根同心」北京歷史文化及自然科學探索之旅，藉此認識國家首都北京悠久的歷史文化與最新發展。這次行程非常豐富，包括遊覽居庸關長城、前門大街；參觀北京故宮博物院、周口店遺址博物館及北京自然博物館，又到北京中關村第三小學（順義學校）交流。在學校交流中，學生們參與了盛大的升旗禮及不同的課堂活動，體驗內地的校園生活，亦與當地學生建立友誼。這次北京交流豐富了學生們對國家歷史文化的認識，激發他們對作為中國人的自豪感及對國家未來的承擔精神，獲益良多。



教師專業發展



學校注重教師專業發展，本校老師透過與幼稚園老師進行教學交流，讓老師設計及規劃校本幼小銜接課程。此外，學校透過參加教育展，與其他小學交流教學經驗，提升教師專業能量。

幼小銜接交流

本校老師到訪聖公會聖基道幼兒園(葵涌)進行幼小銜接體驗課及觀摩課，有效促進教師專業成長。本校外籍老師教授英語課，與幼兒園師生一同說故事、唱唱歌、玩遊戲，大家投入其中。幼兒園同學更利用電子積木Neutron學習STEAM編程，又在體驗課中學習各種標誌和英文指令，幼小師生間進行互動交流，增添學習的趣味。



與幼兒園師生及家長大合

STEAM活動真有趣

組合作配對活動

用Neutron學習編程



聖公會教育展

香港聖公會教育服務部於12月14及15日在香港會議展覽中心舉行2024教育展，合共143間學校及社會服務單位參與。透過是次的展覽，讓大眾認識香港聖公會辦學的獨特性和融合性，而本校亦安排師生擔任導賞員，介紹本校的辦學理念及特色。



友校校長齊來主恩攤位打打氣

家長細心聆聽介紹

小記者用

解題

Page 1

第十一课 不同的节日

A close-up shot of a person's head and shoulders, looking down at a brightly lit screen. The screen displays a colorful, abstract pattern of green, yellow, and blue shapes, possibly a video game or a digital artwork. The background is dark, making the screen stand out.

第二單元

P
PROACTIVE | S
SPARKLING

卓越動藝之星節錄

家校合作顯溫情

家長教師會於下學期繼續舉辦各項活動，加強家長對學校的歸屬感和投入感，使家校之間有更強的凝聚力，為孩子成長共同努力，當中包括：親子一日遊、「主恩新春小賣部」、家長親職教育工作坊等。



家長教師會「親子一日遊」

2025年1月11日家長教師會舉行「親子一日遊」，逾100個親子家庭參加。當天大家到達天水圍綠田園遊玩，享受戶外活動，增進親子感情，共度了悠閒的一天。



主恩新春小賣部

家長教師會於2月7日「金蛇送福耀主恩」華服日，特設「主恩新春小賣部」，學生憑認購小食券於當天自行揀選喜歡的糖果。家長常委特意抽空到校支持及協助，展現出家校合作的重要性。



家長親職教育工作坊

本年度家長教師會舉行一系列「家長親職教育工作坊」，目的協助家長更認識孩子的需要，提升親子關係，讓家長更懂得有效地與子女一同成長。

日期	專題講座 / 工作坊主題
14/2/2025	「溫習中文默書不勞氣，好玩又好記」(三)
7/3/2025	爸媽不用忍的正向管教
2/5/2025	和諧粉彩創作心靈工作坊
6/6/2025	肌理畫創作心靈工作坊

